

联合国  
大会



安全理事会

DEC 4, 1991

Distr.  
GENERAL

A/46/716  
S/23258  
2 December 1991  
CHINESE  
ORIGINAL, ENGLISH

大会  
第四十六届会议  
议程项目19和98  
《给予殖民地国家和人民独立宣言》的  
执行情况  
人权问题

安全理事会  
第四十六年

1991年11月12日

葡萄牙常驻联合国代表给秘书长的信

谨奉我国政府指示,向你转递葡萄牙政府关于东帝汶境内人权情况的公报。  
谨请将本信及其附件作为大会议程项目19和98的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻联合国代表  
葡萄牙大使  
费尔南多·雷诺(签名)

附 件

1991年11月12日

葡萄牙政府关于东帝汶境内人权情况的公报

1. 来自东帝汶并经各国际通讯社证实(即来自雅加达)的消息指出,今晨在领土境内发生大屠杀,几十人死伤。按照这些报导,印度尼西亚军队对约达1 000名群众开枪,他们聚集在圣克鲁斯墓园,旨在纪念Motael 教堂事件的受害者Sebastião Rangel。

2. 由美国联合通讯社引述的印度尼西亚官方消息证实,这次事件期间40人被杀。

3. 即使联合国人权委员会的酷刑问题特别报告员出现在帝力,也无法阻止这种令人胆寒的行径。

4. 10月28日,帝力的Motael 教堂发生严重事件,当时,在尚待充分澄清的情况下,印度尼西亚士兵打死2名帝汶青年Sebastião Rangel和Afonso Henriques),拘捕其他几十人。这2名青年的死亡,已经印度尼西亚军队的《武装部队报》加以证实。“大赦国际”已发动呼吁,要求立即公证调查当时致死情况。尚待证实的报导指出,在马利亚纳、苏艾、富图马卡发生其他事件,其中涉及明显在当地教堂内寻求避难的青年。也有其他死亡和拘捕的最近消息。又据报导,已对目前暂停的国会访问期间安排示威的疑犯进行起诉。

5. 东帝汶境内人权领域出现恐怖的先例,使我们深为相信,随时会再度发生新的暴力和流血。今年8月,“大赦国际”在非殖民化特别委员会上,再度警惕联合国说,东帝汶境内正在严重违反人权,同时认为短期拘留,加上拷打和虐待反对印度尼西亚统治的疑犯、非法处死、“失踪”,一直有增无减。该组织说,1990年和1991年头几个月,印度尼西亚保安部队杀死至少30人,“可能更多”,明显属于非法处死。

6. 葡萄牙本身一贯谴责这种情况,这必然源自尚待解决的东帝汶非殖民化问

题,由于印度尼西亚共和国自1975年12月7日全面军事入侵该领土以来坚持非法占领,其人民已丧失自决权利。

7. 葡萄牙政府最强烈谴责印度尼西亚军队不顾尊重人命这项基本原则,对手无寸铁的老百姓犯下最残暴的新行径。

8. 目前,国际社会应当响应东帝汶方面要求采取急迫行动以终止这种不能容忍的情况的紧急呼吁。

9. 可以记得,东帝汶是由葡萄牙管理的非自治领土,现由印度尼西亚共和国非法占领葡萄牙这方面的政策的一项不变目标一直、也将继续是,维护其居民的人权和基本自由,他们在本世纪空前规模的占领期间丧失了这些。

10. 在几次国际场合下经常谴责该领土境内情况,其中包括各国、各人道主义组织、各方的请愿者、东帝汶的人权受害者。在这方面,联合国非殖民化特别委员会和联合国人权委员会保持了清楚的记录。例如,只举少数几个,欧洲议会、欧洲议员大会理事会、非洲、加勒比和太平洋国家/欧洲共同体协商大会等机构,最近进行辩论,并就东帝汶问题通过决议,其中谴责该领土境内一贯违反人权。

11. 尽管难以获悉东帝汶境内的目前情况,即人权领域情况,但透过各种渠道外传的消息使我们得出结论,该领土境内的一般情况已严重恶化,尤其是在过去几周内。

12. 鉴于今年6月的协议对访问该领土的葡萄牙议会代表团的职权范围所作的规定(该次访问本来应当于11月3日开始),其中允许该代表团自由和自发地接触居民,印度尼西亚当局进行了一场旨在阻止这种接触的恐怖和恫吓运动。该运动包括加强居民当中无所不在和无孔不入的安全结构及军事结构;监督和告发行动;强迫居民出席对欲接触议会代表团者进行威胁的会议;加紧审问、拷打、逮捕和“消灭”那些涉嫌反对印度尼西亚统治的人士,等等。

13. 就连帝力的使徒行政长官希梅内斯·贝洛阁下本人也已勇敢地谴责这种局势,并透露:居民在离开代表团之后受到会被惩罚处死的威胁,原来曾支持印度尼西亚

亚强行兼并东帝汶的那些帝汶政党的领导人也和贝洛阁下一样,要求联合国观察员在议会代表团访问结束时驻在该地,以防止这种威胁被落实。

14. 毫无疑问,所有这些都导致该领土内的局势严重恶化,并导致出现极其紧张的气氛,这种气氛使人担心在东帝汶会出现新的一波违反人权的行径。这种担心的事情现在已经发生。

15. 联合国在这方面负有特殊的责任。联合国的基本原则和决议,包括安全理事会的决议,被印度尼西亚全面违反,它公然蔑视联合国的权威。

16. 因此,葡萄牙呼吁所有国家和组织:

(a) 谴责印度尼西亚无视《联合国宪章》和大会及安全理事会的决议大规模侵犯东帝汶人民人权的这一新的行径,印度尼西亚继续非法占领东帝汶人民的领土,长期剥夺了他们的基本人权和自由;

(b) 向印度尼西亚政府施加压力,使它立即结束对东帝汶的非法占领和对东帝汶人民进行的非人道镇压;

(c) 要求对这一极其令人遗憾的事件进行公正、彻底和由国际监督的调查,并要求允许非政府人道主义组织进入该领土;

(d) 密切监测东帝汶境内人权方面的任何事态发展,以期防止发生进一步的流血和暴力。

-----